

SMLOUVA O NÁJMU

č. 133 /VŠ/2017

Vysoká škola ekonomická (VŠE) v Praze, IČ 61 38 43 99,

se sídlem nám. W. Churchilla 1938/4, 130 67 Praha 3,

zastoupená Ing. Liborem Svobodou, kvestorem

pracoviště pověřené plněním z této smlouvy:

Správa účelových zařízení VŠE, Jeseniova 2769/208, 130 00 Praha 3,

bankovní spojení: [REDAKCE] (dále jen „SÚZ VŠE“)

(dále jen „VŠE“), jako pronajímatel

a

Institut mezinárodního vzdělání Time Study s.r.o.,

Roztylská 1860/1, 148 00 Praha 4 – Chodov, IČ: 041 45 763

zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 242860,

kterou zastupuje: Julia Dosova, jednatelka společnosti

(dále jen „Time Study“), jako nájemce

I.

Předmět smlouvy

1. VŠE v Praze je vlastníkem objektů vysokoškolských kolejí Blanice na adrese Chemická 955, Praha 4 – Kunratice.
2. VŠE v Praze jako pronajímatel se zavazuje na základě této smlouvy a za dále sjednaných podmínek přenechat Time Study do nájmu pro účely ubytování jejich klientů, zahraničních studentů včetně příbuzných, účastníků kurzů, lektorů, přednášejících apod. dále specifikovanou část ubytovacích kapacit v objektu vysokoškolské koleje Blanice (dále jen „Předmět nájmu“) a Time Study se zavazuje platit nájemné v dohodnuté výši.
3. Předmětem nájmu je 5 nově rekonstruovaných a plně zařízených buněk po 4 lůžkách, nacházejících se ve 2. patře koleje Blanice. Nájemci je poskytnuta opce na šestou buňku do 30.6.2017.
4. Time Study prohlašuje, že je nositelem všech oprávnění pro poskytování služeb spojených s využíváním pronajatých prostor a splňuje i ostatní zákonné podmínky pro svou činnost.

5. Time Study se zavazuje užívat pronajaté prostory výlučně pro dohodnutý účel a v souvislosti s poskytováním ubytovacích služeb v pronajatých prostorách zajistit dodržování kolejního řádu SÚZ VŠE všemi zde ubytovanými.

II.

Nájemné, platební podmínky a jistota

1. Jako nájemné za předmět nájmu se Time Study zavazuje zaplatit VŠE smluvní cenu, stanovenou v dodatku č. 1 této smlouvy. Platba bude uskutečněna na základě faktury ke každému 20. dni předcházejícího měsíce. V nájemném jsou zahrnuty náklady za elektrickou energii, teplo, teplou i studenou vodu, odvoz odpadu a osobní náklady pracovníků koleje zabezpečujících služby spojené s pronájmem a další, níže v čl. IV. výslovně uvedené služby.
2. Time Study složila před podpisem této smlouvy na účet SÚZ VŠE jistotu ve výši uvedené v dodatku č. 1 této smlouvy.
3. Jistota bude po dobu trvání smluvního vztahu deponována na účtu SÚZ VŠE a bude sloužit pro úhradu případných budoucích nákladů na uvedení pronajatých prostor a věcí do stavu, ve kterém byly Time Study předány a dále na úhradu dluhů a případných škod a pod. způsobených v souvislosti s užíváním předmětu nájmu. Po skončení smluvního vztahu je SÚZ VŠE povinna vrátit jistotu Time Study, a to nejpozději ve lhůtě 15 kalendářních dní od skončení smluvního vztahu, je oprávněna si přitom započíst, co jí (případně) z výše uvedených důvodů Time Study dluží.

III.

Trvání smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od 01.04.2017 do 31.08.2018. Před uplynutím sjednané doby lze platnost smlouvy ukončit pouze písemnou dohodou smluvních stran, nebo jednostranným odstoupením od smlouvy. Důvody pro odstoupení od smlouvy jsou uvedeny v článku VII. této smlouvy.
2. Smluvní strany se dohodly na možnosti prodloužení smlouvy na další období. Time Study je však povinna oznámit 2 měsíce před ukončením platnosti této smlouvy, zda má zájem smlouvu prodloužit, nebo ji ukončit.

IV.

Povinnosti SÚZ VŠE

1. Jako součást služeb spojených s pronájmem se VŠE zavazuje zajistit pro celou pronajatou ubytovací kapacitu ložní prádlo a možnost jeho výměny ve stanoveném místě a čase.
2. Zajistit jedenkrát za tři měsíce generální úklid společných prostor v předmětu nájmu.
3. Poskytnout Time Study všechny ostatní služby obvykle poskytované v koleji ubytovaným studentům dle stanovených pravidel (včetně wifi připojení na internet).
4. Zajistit vybavení pronajatých prostor mikrovlnnou troubou, úklidovými prostředky, košem na odpadky.

5. Neubytovat klienty Time Study bez jejího souhlasu na jiných kolejích VŠE.

V.

Povinnosti Time Study

1. Zajistit u všech ubytovaných v předmětu nájmu dodržování kolejního a návštěvního řádu.
2. Seznámit ubytované s nutností dodržování bezpečnostních, protipožárních a hygienických předpisů a možnostmi využívání služeb poskytovaných na kolejích.
3. Oznámit neprodleně vedoucí koleje zjištěné závady v předmětu nájmu a konzultovat s ní způsob případných oprav.
4. Zajistit pravidelný úklid předmětu nájmu (všech buněk), včetně závěrečného úklidu.
5. Bezprostředně po skončení nájmu dle této smlouvy předat pronajaté prostory vedoucí koleje v takovém stavu, v jakém byly do nájmu předány, pouze s přihlédnutím k běžnému opotřebení.
6. Určit kontaktní osobu průběžně zajišťující komunikaci mezi SÚZ VŠE, Time Study a ubytovanými (telefon, e-mail).
7. Umožnit ke konci kalendářního roku provedení inventarizace hmotného majetku v pronajatých prostorách.
8. Nahlásit vedoucí koleje jména a dresy všech ubytovaných osob včetně druhu a čísla osobního dokladu před počátkem jejich ubytování.

VI.

Smluvní pokuta

1. Dostane-li se Time Study do prodlení s plněním svého peněžitého závazku stanoveného touto smlouvou, vzniká SÚZ VŠE nárok na smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
2. V případě nedodržení smluvních podmínek ze strany Time Study s následkem odstoupení VŠE od této smlouvy sjednávají strany smluvní pokutu ve výši 90.000,- Kč. Na úhradu této smluvní pokuty je VŠE oprávněna použít složenou jistotu. Uhrazením této smluvní pokuty není dotčen nárok VŠE na případnou náhradu vzniklé škody.

VII.

Odstoupení od smlouvy

1. Obě smluvní strany jsou oprávněny od smlouvy odstoupit v případě, že druhá smluvní strana hrubým způsobem poruší své smluvní nebo zákonné povinnosti.
2. VŠE je oprávněna odstoupit od smlouvy zejména v těchto případech:
 - Time Study nezaplatí nájemné ve smluveném termínu, podle čl. II. této smlouvy,

- Time Study, resp. jí ubytované osoby, přes písemné upozornění opakovaně poruší Kolejní a Návštěvní řád SÚZ VŠE,
 - Time Study nepředloží opakovaně včas seznam ubytovaných osob dle čl. IV., odst. 5 této smlouvy.
3. Time Study je oprávněna od smlouvy odstoupit v případě, že VŠE i přes písemné upozornění ze strany Time Study opakovaně neposkytuje řádně služby dohodnuté v této smlouvě.
 4. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemnou formou a prokazatelně doručeno na adresu druhé smluvní strany, která je uvedena v této smlouvě. Úkon obsahující odstoupení od smlouvy musí obsahovat uvedení důvodu odstoupení od smlouvy. Důvod nelze dodatečně měnit. Právní účinky odstoupení nastávají dnem doručení druhé smluvní straně.
 5. V případě odstoupení od této smlouvy je Time Study povinna uvolnit a vyklidit podle této smlouvy poskytnuté ubytovací kapacity a nebytové prostory a předat je nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne kdy nastaly účinky odstoupení od smlouvy, a to ve stavu v jakém je Time Study od SÚZ VŠE převzala, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení.

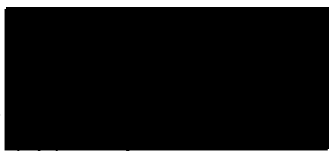
VIII. Závěrečná ustanovení

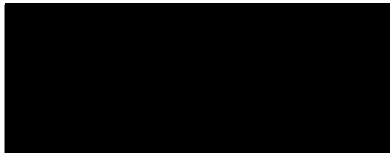
1. Ostatní, touto smlouvou neupravené právní vztahy se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Změny a doplňky této smlouvy jsou možné jen číslovanými dodatky v písemné formě s podpisy obou stran smluvních stran.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
4. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po dvou.

V Praze dne 21.03.2017

.....

VŠE
Ing. Libor Svoboda, kvestor

.....

Time Study
Julia Dosova, jednatelka





D O D A T E K č. 1

ke smlouvě o nájmu č. 132.. /VŠ /2017

kterou uzavřely:

Vysoká škola ekonomická (VŠE) v Praze, IČ 61 38 43 99,

se sídlem nám. W. Churchilla 1938/4, 130 67 Praha 3,

zastoupená Ing. Liborem Svobodou, kvestorem

pracoviště pověřené plněním z této smlouvy:

Správa účelových zařízení VŠE, Jeseniova 2769/208, 130 00 Praha 3,

bankovní spojení: [REDAKCE] (dále jen „SÚZ VŠE“)

(dále jen „VŠE“), jako pronajímatel

a

Institut mezinárodního vzdělání Time Study s.r.o.,

Roztylská 1860/1, 148 00 Praha 4 – Chodov, IČ: 041 45 763

zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 242860,

kterou zastupuje: Julia Dosova, jednatelka společnosti

(dále jen „Time Study“), jako nájemce

I.

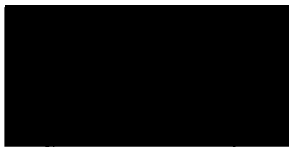
Nájemné, platební podmínky a jistota

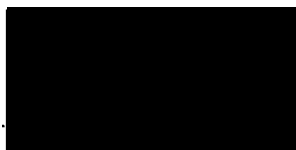
1. Jako nájemné za předmět nájmu se Time Study zavazuje zaplatit VŠE smluvní cenu ve výši 91.250,- Kč. Platba bude uskutečněna na základě faktury ke každému 20. dni předcházejícího měsíce. V nájemném jsou zahrnuty náklady za elektrickou energii, teplo, teplou i studenou vodu, odvoz odpadu a osobní náklady pracovníků koleje zabezpečujících služby spojené s pronájmem a další, níže v čl. IV. výslovně uvedené služby. V případě využití šesti buňky (viz čl. I. Odst. 3 Smlouvy) se výše uvedená cena zvyšuje na částku 109.500,- Kč.
2. Time Study složila před podpisem této smlouvy na účet SÚZ VŠE jistotu ve výši 90.000,- Kč. Jistota bude po dobu trvání smluvního vztahu deponována na účtu SÚZ VŠE a bude sloužit pro úhradu případných budoucích nákladů na uvedení pronajatých prostor a věcí do stavu, ve kterém byly Time Study předány a dále na úhradu dluhů a případných škod a pod. způsobených v souvislosti s užíváním předmětu nájmu. Po skončení smluvního vztahu je SÚZ VŠE povinna vrátit jistotu Time Study, a to nejpozději ve lhůtě 15 kalendářních dní od skončení smluvního vztahu, je oprávněna si přitom započíst, co jí (případně) z výše uvedených důvodů Time Study dluží.

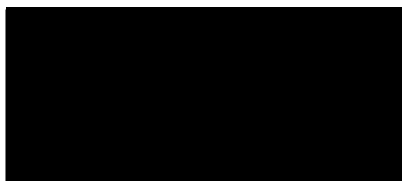
II.
Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek č. 1 smlouvy nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tento dodatek smlouvy je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po dvou.

V Praze dne 21.03.2017

.....

VŠE
Ing. Libor Svoboda, kvestor

.....

Time Study
Julia Dosova, jednatelka





DODATEK č. 2

ke smlouvě o nájmu č. 139 /VŠ /2017,

kterou uzavřely:

Vysoká škola ekonomická (VŠE) v Praze, IČ 61 38 43 99,

se sídlem nám. W. Churchilla 1938/4, 130 67 Praha 3,

zastoupená Ing. Liborem Svobodou, kvestorem . .

pracoviště pověřené plněním z této smlouvy:

Správa účelových zařízení VŠE, Jeseniova 2769/208, 130 00 Praha 3,

bankovní spojení: [REDAKCE] (dále jen „SÚZ VŠE“)

(dále jen „VŠE“), jako pronajímatel

a

Institut mezinárodního vzdělání Time Study s.r.o.,

Roztylská 1860/1, 148 00 Praha 4 – Chodov, IČ: 041 45 763

zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 242860,

kterou zastupuje: Julia Dosova, jednatelka společnosti

(dále jen „Time Study“), jako nájemce

Smluvní strany se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly na uzavření tohoto Dodatku č. 2 ke smlouvě o nájmu č. 139/VŠ/2017 ze dne 21.03.2017 (dále Smlouva):

I.

Mění se znění článku III. odst. 1. Smlouvy (Trvání smlouvy), kde trvání smlouvy se prodlužuje do **31.08.2019.**

II.

1. Ostatní zde výslovně neuvedená ustanovení Smlouvy a jejího Dodatku č. 1 se nemění.
2. Tento dodatek smlouvy je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po dvou.

V Praze dne

[REDAKCE]

VŠE

Ing. Libor Svoboda, kvestor

[REDAKCE]

Time Study

Julia Dosova, jednatelka

